SONY

2-886-097-11 (1)

# FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions

Manual de instrucciones

## Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.
Record the serial number in the space provided below.
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. CDX-GT06 Serial No._____

To cancel the demonstration (Demo) display, see "Adjusting setup items — SET."
Para cancelar la pantalla de demostración (Demo), consulte "Configuración de los elementos de ajuste — SET".

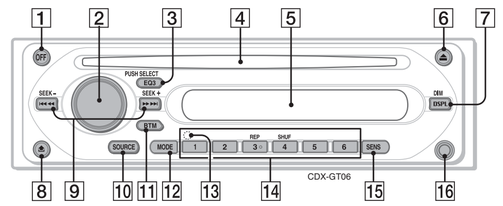
COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

**CDX-GT06**

© 2006 Sony Corporation Printed in China

## Location of controls and basic operations

### Main unit




1 **OFF button**
To power off; stop the source.

2 **Volume control dial/select button**
To adjust volume (rotate); select setup items (press and rotate).

3 **EQ3 (equalizer) button**
To select an equalizer type (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM or OFF).

4 **Disc slot**
To insert the disc (label side up), playback starts.

5 **Display window**

6 **⏏ (eject) button**
To eject the disc.

7 **DSPL (display)/DIM (dimmer) button**
To change display items (press); change the display brightness (press and hold).

8 **⏏ (front panel release) button**

9 **SEEK –/+ buttons**
CD:
To skip tracks (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).
Radio:
To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).

10 **SOURCE button**
To power on; change the source (Radio/CD/AUX).

11 **BTM button**
To start the BTM function (press and hold).

12 **MODE button**
To select the radio band (FM/AM).

13 **RESET button** (located behind the front panel)

14 **Number buttons**
CD:
③: **REP**
To play the current track repeatedly.
④: **SHUF**
To play the tracks in random order.
Radio:
To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

15 **SENS button**
To improve weak reception: LOCAL/MONO.

16 **AUX input jack**
To connect a portable audio device.

## Welcome !

Thank you for purchasing this Sony Compact Disc Player. You can enjoy your drive with the following functions.

- **CD playback**
  You can play CD-DA and CD-R/CD-RW for audio use.

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT DISC DIGITAL AUDIO ReWritable

- **Radio reception**
  – You can store up to 6 stations per band (FM1, FM2, FM3, AM1 and AM2).
  – **BTM** (Best Tuning Memory): the unit selects strong signal stations and stores them.
- **Sound adjustment**
  **EQ3**: You can select an equalizer curve for 7 music types.
- **Auxiliary equipment connection**
  An AUX input jack on the front of the unit allows connection of a portable audio device.

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

## Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

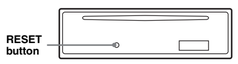
**CAUTION**
The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

**Warning if your car's ignition has no ACC position**
After turning the ignition off, be sure to press and hold (OFF) on the unit until the display disappears.
Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

## Getting Started

### Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.
Detach the front panel and press the RESET button with a pointed object, such as a ball-point pen.




***Note***
*Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.*

### Setting the clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

1 **Press and hold the select button.**
The setup display appears.
2 **Press the select button repeatedly until "CLOCK-ADJ" appears.**
3 **Press (DSPL).**
The hour indication flashes.
4 **Rotate the volume control dial to set the hour and minute.**
To move the digital indication, press (DSPL).
5 **Press the select button.**
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press (DSPL). Press (DSPL) again to return to the previous display.

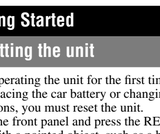
### Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

#### Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

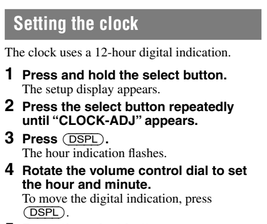
1 **Press (OFF).**
The unit is turned off.
2 **Press ⏏, then pull it off towards you.**




***Notes***
- *Do not drop or put excessive pressure on the front panel and display window.*
- *Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.*

#### Attaching the front panel

Engage part Ⓐ of the front panel with part Ⓑ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.




***Note***
*Do not put anything on the inner surface of the front panel.*

## Radio

### Storing and receiving stations

#### Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

#### Storing automatically — BTM

1 **Press (SOURCE) repeatedly until "TUNER" appears.**
To change the band, press (MODE) repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2.
2 **Press and hold (BTM) until "BTM" flashes.**
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.
A beep sounds when the setting is stored.

#### Storing manually

1 **While receiving the station that you want to store, press and hold a number button ((1) to (6)) until "MEM" appears.**
The number button indication appears in the display.

***Note***
*If you try to store another station on the same number button, the previous stored station will be replaced.*

#### Receiving the stored stations

1 **Select the band, then press a number button ((1) to (6)).**

#### Tuning automatically

1 **Select the band, then press (SEEK) –/+ to search for the station.**
Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

***Tip***
*If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold (SEEK) –/+ to locate the approximate frequency, then press (SEEK) –/+ repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).*

## Other functions

### Changing the sound settings

#### Adjusting the sound characteristics — BAL/FAD/SUB

You can adjust the balance, fader, and subwoofer volume.

1 **Press the select button repeatedly until "BAL," "FAD" or "SUB" appears.**
The item changes as follows:
**LOW***1 → **MID***1 → **HI***1 → **BAL** (left-right) → **FAD** (front-rear) → **SUB** (subwoofer volume)*2 → **AUX***3

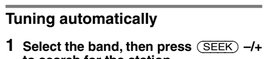
*1 *When EQ3 is activated.*
*2 *When the audio output is set to "SUB." "ATT" is displayed at the lowest setting, and can be adjusted up to 20 steps.*
*3 *When AUX source is activated.*

2 **Rotate the volume control dial to adjust the selected item.**
After 3 seconds, the setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

#### Customizing the equalizer curve — EQ3

"CUSTOM" of EQ3 allows you to make your own equalizer settings.

1 **Select a source, then press (EQ3) repeatedly to select "CUSTOM."**
2 **Press the select button repeatedly until "LOW," "MID" or "HI" appears.**
3 **Rotate the volume control dial to adjust the selected item.**
The volume level is adjustable in 1 dB steps, from –10 dB to +10 dB.




Repeat steps 2 and 3 to adjust the equalizer curve.
To restore the factory-set equalizer curve, press and hold the select button before the setting is complete.
After 3 seconds, the setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

***Tip***
*Other equalizer types are also adjustable.*

## Adjusting setup items — SET

1 **Press and hold the select button.**
The setup display appears.
2 **Press the select button repeatedly until the desired item appears.**
3 **Rotate the volume control dial to select the setting (example "ON" or "OFF").**
4 **Press and hold the select button.**
The setup is complete and the display returns to normal play/reception mode.

***Note***
*Displayed items will differ, depending on the source and setting.*

The following items can be set:
"●" indicates the default settings.

**CLOCK-ADJ** (Clock Adjust)

**BEEP**
To set "BEEP-ON" (●) or "BEEP-OFF."

**AUX-A***1 (AUX Audio)
To turn the AUX source display "AUX-A-ON" (●) or "AUX-A-OFF."

**SUB/REAR***1
To switch the audio output.
– "SUB-OUT" (●): to output to a subwoofer.
– "REAR-OUT": to output to a power amplifier.

**DIM** (Dimmer)
To change the brightness of the display.
– "DIM-ON": to dim the display.
– "DIM-OFF" (●): to deactivate the dimmer.

**DEMO***1 (Demonstration)
To set "DEMO-ON" (●) or "DEMO-OFF."

**LPF***2 (Low Pass Filter)
To select the subwoofer cut-off frequency: "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" or "LPF 78Hz."

*1 *When the unit is turned off.*
*2 *When the audio output is set to "SUB."*

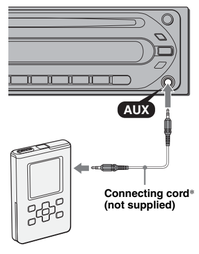
## Using optional equipment

### Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers. The volume level is adjustable for any difference between the unit and the portable audio device. Follow the procedure below:

#### Connecting the portable audio device

1 Turn off the portable audio device.
2 Turn down the volume on the unit.
3 Connect to the unit.




* *Be sure to use a straight type plug.*

#### Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

1 Turn down the volume on the unit.
2 Press (SOURCE) repeatedly until "AUX FRONT IN" appears.
3 Start playback of the portable audio device at a moderate volume.
4 Set your usual listening volume on the unit.
5 Press the select button repeatedly until "AUX" appears, and rotate the volume control dial to adjust the input level (± 6 dB).

## Additional Information

### Precautions

- If your car has been parked in direct sunlight, allow the unit to cool off before operating it.
- Power antenna will extend automatically while the unit is operating.

#### Moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture condensation may occur inside the lenses and display of the unit. Should this occur, the unit will not operate properly. In such a case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture has evaporated.

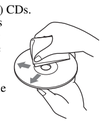
#### To maintain high sound quality

Be careful not to splash juice or other soft drinks onto the unit or discs.

#### Notes on discs

- To keep a disc clean, do not touch its surface. Handle the disc by its edge.
- Keep your discs in their cases or disc magazines when not in use.
- Do not subject discs to heat/high temperature. Avoid leaving them in a parked car or on a dashboard/rear tray.
- Do not attach labels, or use discs with sticky ink/residue. Such discs may stop spinning when used, causing a malfunction, or may ruin the disc.

- Do not use any discs with labels or stickers attached.
  The following malfunctions may result from using such discs:
  – Inability to eject a disc (due to a label or sticker peeling off and jamming the eject mechanism).
  – Inability to read audio data correctly (e.g., playback skipping, or no playback) due to heat shrinking of a sticker or label causing a disc to warp.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- You cannot play 8 cm (3 1/4 in) CDs.
- Before playing, clean the discs with a commercially available cleaning cloth. Wipe each disc from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog discs.



#### Notes on CD-R/CD-RW discs

- Some CD-Rs/CD-RWs (depending on the equipment used for its recording or the condition of the disc) may not play on this unit.
- You cannot play a CD-R/a CD-RW that is not finalized.

#### Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

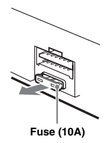
#### Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

### Maintenance

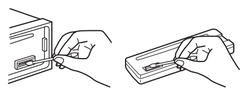
#### Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.




#### Cleaning the connectors

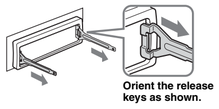
The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



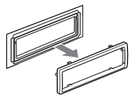

***Notes***
- *For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.*
- *Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.*

### Removing the unit

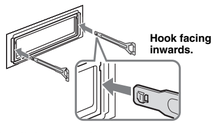
1 **Remove the protection collar.**
❶ Detach the front panel.
❷ Engage the release keys together with the protection collar.



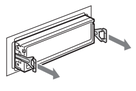

❸ Pull out the release keys to remove the protection collar.



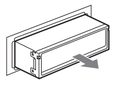
2 **Remove the unit.**
❶ Insert both release keys simultaneously until they click.




❷ Pull the release keys to unseat the unit.



❸ Slide the unit out of the mounting.



## Specifications

### AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION
22 watts per channel minimum continuous average power into 4 ohms, 4 channels driven from 20 Hz to 20 kHz with no more than 5% total harmonic distortion.

CEA2006 Standard
Power Output: 16 Watts RMS × 4 at 4 Ohms < 1% THD+N
SN Ratio: 82 dBA
(reference: 1 Watt into 4 Ohms)

### CD Player section

**Signal-to-noise ratio:** 120 dB
**Frequency response:** 10 – 20,000 Hz
**Wow and flutter:** Below measurable limit

### Tuner section

**FM**
**Tuning range:** 87.5 – 107.9 MHz
**Antenna terminal:** External antenna connector
**Intermediate frequency:** 10.7 MHz/450 kHz
**Usable sensitivity:** 9 dBf
**Selectivity:** 75 dB at 400 kHz
**Signal-to-noise ratio:** 67 dB (stereo), 69 dB (mono)
**Harmonic distortion at 1 kHz:** 0.5 % (stereo), 0.3 % (mono)
**Separation:** 35 dB at 1 kHz
**Frequency response:** 30 – 15,000 Hz

**AM**
**Tuning range:** 530 – 1,710 kHz
**Antenna terminal:** External antenna connector
**Intermediate frequency:** 10.7 MHz/450 kHz
**Sensitivity:** 30 µV

### Power amplifier section

**Outputs:** Speaker outputs (sure seal connectors)
**Speaker impedance:** 4 – 8 ohms
**Maximum power output:** 45 W × 4 (at 4 ohms)

### General

**Outputs:**
Audio outputs terminal (sub/rear switchable)
Power antenna relay control terminal
Power amplifier control terminal
**Inputs:**
Antenna input terminal
AUX input jack (stereo mini jack)
**Tone controls:**
Low: ±10 dB at 60 Hz (XPLOD)
Mid: ±10 dB at 1 kHz (XPLOD)
High: ±10 dB at 10 kHz (XPLOD)
**Power requirements:** 12 V DC car battery (negative ground)
**Dimensions:** Approx. 178 × 50 × 179 mm (7 1/8 × 2 × 7 1/8 in) (w/h/d)
**Mounting dimensions:** Approx. 182 × 53 × 161 mm (7 1/4 × 2 1/8 × 6 3/8 in) (w/h/d)
**Mass:** Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)
**Supplied accessory:**
Parts for installation and connections (1 set)

*Design and specifications are subject to change without notice.*

eco info

- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Paper is used for the packaging cushions.
- 100 % recycled paper is used for the carton's top layer.
- VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink is used for printing the carton.

## Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

### General

**No power is being supplied to the unit.**
- Check the connection. If everything is in order, check the fuse.

**The power antenna does not extend.**
The power antenna does not have a relay box.

**No sound.**
- The volume is too low.
- The position of the fader control "FAD" is not set for a 2-speaker system.

**No beep sound.**
- The beep sound is canceled.
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

**The contents of the memory have been erased.**
- The RESET button has been pressed.
  →Store again into the memory.
- The power connecting lead or battery has been disconnected.
- The power connecting lead is not connected properly.

**Stored stations and correct time are erased.**
**The fuse has blown.**
**Makes noise when the position of the ignition key is switched.**
The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

**The display disappears from/does not appear in the display window.**
- The dimmer is set "DIM-ON."
- The display disappears if you press and hold (OFF).
  →Press and hold (OFF) on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty.

### CD playback

**The disc cannot be loaded.**
- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

**The disc does not playback.**
- Defective or dirty disc.
- The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use.

**The sound skips.**
- Installation is not correct.
  →Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- Defective or dirty disc.

**The operation buttons do not function.**
**The disc will not eject.**
Press the RESET button.

### Radio reception

**The stations cannot be received.**
**The sound is hampered by noises.**
- Connect a power antenna control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna booster (only when your car has built-in FM/AM antenna in the rear/side glass).
- Check the connection of the car antenna.
- The auto antenna will not go up.
  →Check the connection of the power antenna control lead.
- Check the frequency.

**Preset tuning is not possible.**
- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

**Automatic tuning is not possible.**
- Setting of the local seek mode is not correct.
  →Tuning stops too frequently:
  Press (SENS) until "LOCAL-ON" appears.
  →Tuning does not stop at a station:
  Press (SENS) repeatedly until "MONO-ON" or "MONO-OFF" (FM), or "LOCAL-OFF" (AM) appears.
- The broadcast signal is too weak.
  →Perform manual tuning.

**During FM reception, the "ST" indication flashes.**
- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
  →Press (SENS) to set the monaural reception mode to "MONO-ON."

**An FM program broadcast in stereo is heard in monaural.**
The unit is in monaural reception mode.
→Press (SENS) until "MONO-OFF" appears.

### Error displays/Messages

**ERROR**
- The disc is dirty or inserted upside down.
  →Clean or insert the disc correctly.
- A blank disc has been inserted.
- The disc cannot play because of some problem.
  →Insert another disc.

**FAILURE**
The speaker/amplifier connection is incorrect.
→See the supplied installation/connections manual to check the connection.

**L.SEEK +/–**
The local seek mode is on during automatic tuning.

**OFFSET**
There may be an internal malfunction.
→Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

**RESET**
The unit cannot be operated because of some problem.
→Press the RESET button.

**"└ ┘ └ ┘ └ ┘" or "┐┌ ┐┌ ┐┌"**
During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.
If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

**If you have any questions/problems regarding this product, try the following:**

1 ***Read Troubleshooting in these Operating Instructions.***
2 ***Reset the unit.***
*Note: Stored data may be erased.*
3 ***Please contact (U.S.A. only);***
*Call* **1-800-222-7669**
*URL* **http://www.SONY.com**

http://www.sony.net/

## Bienvenido

Gracias por adquirir este reproductor de discos compactos Sony. Mientras maneja puede disfrutar de las funciones siguientes.

- **Reproducción de CD**
  Puede reproducir CD-DA y CD-R/CD-RW para audio.
- **Recepción de radio**
  – Puede almacenar hasta 6 emisoras de radio por banda (FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2).
  – **BTM** (Memoria de la mejor sintonía): la unidad selecciona las emisoras que emiten la señal más potente y las almacena.
- **Ajuste del sonido**
  **EQ3**: puede seleccionar una curva de ecualizador para 7 tipos de música.
- **Conexión de equipos auxiliares**
  La toma de entrada AUX situada en la parte frontal de la unidad permite conectar un dispositivo de audio portátil.

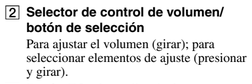
Para obtener información sobre la instalación y las conexiones, consulte el manual de instalación/conexiones suministrado.

**Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC**
Tras apagar el motor, mantenga presionado (OFF) en la unidad hasta que se apague la pantalla.
Si no lo hace, la pantalla no se desactiva y se desgasta la batería.

## Procedimientos iniciales

### Restauración de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera vez, o después de sustituir la batería del automóvil o de cambiar las conexiones, debe restaurarla.
Extraiga el panel frontal y presione el botón RESET con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.




***Nota***
*Al presionar el botón RESET, se borra el ajuste del reloj y algunos contenidos almacenados.*

## Ajuste del reloj

El reloj emplea una indicación digital de 12 horas.

1. **Mantenga presionado el botón de selección.**
   Aparece la pantalla de ajustes.
2. **Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "CLOCK-ADJ".**
3. **Presione** (DSPL).
   La indicación de la hora parpadea.
4. **Gire el selector de control de volumen para ajustar la hora y los minutos.**
   Para mover la indicación digital, presione (DSPL).
5. **Presione el botón de selección.**
   El ajuste finaliza y el reloj se pone en funcionamiento.

Para mostrar el reloj, presione (DSPL). Vuelva a presionar (DSPL) para regresar a la pantalla anterior.

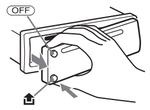
## Extracción del panel frontal

Puede extraer el panel frontal de la unidad para evitar que la roben.

### Alarma de precaución

Si gira el interruptor de encendido hasta la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos.
La alarma sonará únicamente si se utiliza el amplificador integrado.

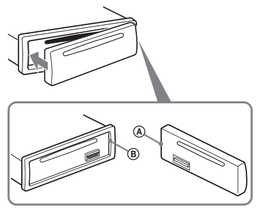
1. **Presione** (OFF).
   La unidad se apaga.
2. **Presione ⏏ y, a continuación, tire del panel frontal hacia usted.**




***Notas***
- *No deje caer ni ejerza excesiva presión sobre el panel frontal y el visualizador.*
- *No someta el panel frontal al calor ni a temperaturas o humedad elevadas. Evite dejarlo en un automóvil estacionado o sobre el tablero o la bandeja posterior.*

### Colocación del panel frontal

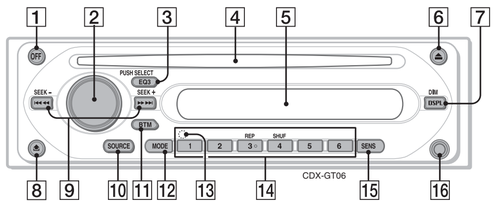
Acople la parte Ⓐ del panel frontal en la parte Ⓑ de la unidad, tal como se muestra en la ilustración, y presione el lado izquierdo hasta escuchar un chasquido.




***Nota***
*No coloque nada sobre la superficie interior del panel frontal.*

## Ubicación de los controles y operaciones básicas

### Unidad principal




1 **Botón OFF**
Para apagar la unidad; para detener la fuente.

2 **Selector de control de volumen/ botón de selección**
Para ajustar el volumen (girar); para seleccionar elementos de ajuste (presionar y girar).

3 **Botón EQ3 (ecualizador)**
Para seleccionar un tipo de ecualizador (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM u OFF).

4 **Ranura del disco**
Inserte el disco (con la etiqueta mirando hacia arriba) y se iniciará la reproducción.

5 **Visualizador**

6 **Botón ⏏ (expulsar)**
Para expulsar el disco.

7 **Botón DSPL (pantalla)/DIM (atenuador)**
Para cambiar los elementos de la pantalla (presionar); modificar el brillo de la pantalla (mantener presionado).

8 **Botón ⏏ (extracción del panel frontal)**

9 **Botones SEEK –/+**
CD:
Para omitir pistas (presionar); para omitir pistas continuamente (presionar y volver a presionar antes de que transcurra 1 segundo y mantener presionado); para avanzar o retroceder una pista rápidamente (mantener presionado).
Radio:
Para sintonizar emisoras automáticamente (presionar); para localizar una emisora manualmente (mantener presionado).

10 **Botón SOURCE**
Para encender la unidad; para cambiar la fuente (Radio/CD/AUX).

11 **Botón BTM**
Para iniciar la función BTM (mantener presionado).

12 **Botón MODE**
Para seleccionar la banda de radio (FM/AM).

13 **Botón RESET** (situado detrás del panel frontal)

14 **Botones numéricos**
CD:
③: **REP**
Para reproducir la pista actual en forma repetida.
④: **SHUF**
Para reproducir las pistas en orden aleatorio.
Radio:
Para recibir las emisoras almacenadas (presionar); para almacenar emisoras (mantener presionado).

15 **Botón SENS**
Para mejorar la recepción en caso de que fuese débil: LOCAL/MONO.

16 **Toma de entrada AUX**
Para conectar un dispositivo de audio portátil.

## Radio

### Almacenamiento y recepción de emisoras

**Precaución**
Para sintonizar emisoras mientras maneje, utilice la función Memoria de la mejor sintonía (BTM) para evitar accidentes.

### Almacenamiento automático — BTM

1. **Presione** (SOURCE) **varias veces hasta que aparezca "TUNER".**
   Para cambiar de banda, presione (MODE) varias veces. Puede seleccionar entre FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.
2. **Mantenga presionado** (BTM) **hasta que "BTM" parpadee.**
   La unidad almacena las emisoras en orden de frecuencia en los botones numéricos.
   La unidad emite un pitido al almacenar el ajuste.

### Almacenamiento manual

1. **Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado un botón numérico (del** (1) **al** (6)**) hasta que aparezca "MEM".**
   La indicación de botón numérico aparece en pantalla.

***Nota***
*Si intenta almacenar otra emisora en el mismo botón numérico, se reemplazará la que estaba almacenada previamente.*

### Recepción de las emisoras almacenadas

1. **Seleccione la banda y, a continuación, presione un botón numérico (del** (1) **al** (6)**).**

### Sintonización automática

1. **Seleccione la banda y, a continuación, presione** (SEEK) **–/+ para buscar la emisora.**
   La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Repita este procedimiento hasta recibir la emisora deseada.

***Sugerencia***
*Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, mantenga presionado* (SEEK) *–/+ para localizar la frecuencia aproximada y, a continuación, presione* (SEEK) *–/+ varias veces para ajustar la frecuencia deseada con mayor precisión (sintonización manual).*

## Otras funciones

### Cambio de los ajustes de sonido

### Ajuste de las características del sonido — BAL/FAD/SUB

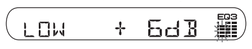
Puede ajustar el balance, el equilibrio y el volumen del altavoz potenciador de graves.

1. **Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "BAL", "FAD" o "SUB".**
   El elemento cambia de la manera siguiente:
   **LOW***1 → **MID***1 → **HI***1 →
   **BAL** (izquierdo-derecho) →
   **FAD** (frontal-posterior) →
   **SUB** (volumen del altavoz potenciador de graves)*2 → **AUX***3
   *1 *Si está activado EQ3.*
   *2 *Cuando la salida de audio se ajusta en "SUB". "ATT" se muestra en el valor más bajo y se puede ajustar hasta en 20 intervalos.*
   *3 *Si la fuente AUX está activada.*
2. **Gire el selector de control de volumen para ajustar el elemento seleccionado.**
   Después de 3 segundos, se completa el ajuste y la pantalla vuelve al modo de recepción/reproducción normal.

### Personalización de la curva de ecualizador — EQ3

La opción "CUSTOM" de EQ3 permite realizar al usuario sus propios ajustes del ecualizador.

1. **Elija una fuente y presione** (EQ3) **varias veces para seleccionar "CUSTOM".**
2. **Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "LOW", "MID" o "HI".**
3. **Gire el selector de control de volumen para ajustar el elemento seleccionado.**
   El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB, entre –10 dB y +10 dB.




Repita los pasos 2 y 3 para ajustar la curva de ecualizador.
Para restaurar la curva de ecualizador ajustada en fábrica, mantenga presionado el botón de selección antes de que finalice el ajuste.
Después de 3 segundos, se completa el ajuste y la pantalla vuelve al modo de reproducción/recepción normal.

***Sugerencia***
*También es posible ajustar otros tipos de ecualizador.*

## Configuración de los elementos de ajuste — SET

1. **Mantenga presionado el botón de selección.**
   Aparece la pantalla de ajustes.
2. **Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca el elemento deseado.**
3. **Gire el selector de control de volumen para seleccionar el ajuste (por ejemplo, "ON" u "OFF").**
4. **Mantenga presionado el botón de selección.**
   El ajuste finaliza y la pantalla regresa al modo de reproducción/recepción normal.

***Nota***
*Los elementos que se muestran en pantalla variarán en función de la fuente y del ajuste.*

Se pueden ajustar los elementos siguientes:
"●" indica el ajuste predeterminado.

**CLOCK-ADJ** (Ajuste del reloj)

**BEEP**
Para ajustar "BEEP-ON" (●) o "BEEP-OFF".

**AUX-A***1 (Audio AUX)
Para activar "AUX-A-ON" (●) o desactivar "AUX-A-OFF" la pantalla de fuente AUX.

**SUB/REAR***1
Para cambiar la salida de audio.
– "SUB-OUT" (●): para que la salida se realice a través de un altavoz potenciador de graves.
– "REAR-OUT": para que la salida se realice a través de un amplificador de potencia.

**DIM** (Atenuador)
Para cambiar el brillo de la pantalla.
– "DIM-ON": para atenuar la pantalla.
– "DIM-OFF" (●): para desactivar el atenuador.

**DEMO***1 (Demostración)
Para ajustar "DEMO-ON" (●) o "DEMO-OFF".

**LPF***2 (Filtro de paso bajo)
Para seleccionar la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves. "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" o "LPF 78Hz".

*1 *Cuando la unidad está apagada.*
*2 *Cuando la salida de audio se ajusta en "SUB".*

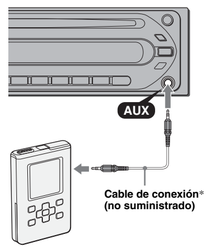
## Uso de un equipo opcional

### Equipo de audio auxiliar

Si conecta un dispositivo de audio portátil opcional a la toma de entrada AUX (mini toma estéreo) de la unidad y simplemente selecciona la fuente, podrá escuchar por los altavoces del automóvil. Puede ajustar cualquier diferencia en el nivel de volumen entre la unidad y el dispositivo de audio portátil. Siga este procedimiento:

### Conexión del dispositivo de audio portátil

1. Apague el dispositivo de audio portátil.
2. Baje el volumen de la unidad.
3. Conecte a la unidad.




* *Asegúrese de utilizar una clavija recta.*

### Ajuste del nivel de volumen

Asegúrese de ajustar el volumen de todos los dispositivos de audio conectados antes de iniciar la reproducción.

1. Baje el volumen de la unidad.
2. Presione (SOURCE) varias veces hasta que aparezca "AUX FRONT IN".
3. Inicie la reproducción en el dispositivo de audio portátil con un volumen moderado.
4. Seleccione el volumen acostumbrado en la unidad.
5. Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "AUX" y gire el selector de control de volumen para ajustar el nivel de entrada (± 6 dB).

## Información complementaria

### Precauciones

- Si estaciona el automóvil bajo la luz directa del sol, deje que la unidad se enfríe antes de usarla.
- La antena motorizada se extenderá automáticamente mientras la unidad se encuentre en funcionamiento.

### Condensación de humedad

En días lluviosos o en zonas muy húmedas, es posible que se condense humedad en el interior de las lentes y la pantalla de la unidad. Si esto ocurre, la unidad no funcionará correctamente. En tal caso, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la humedad.

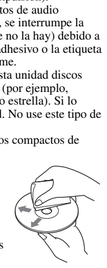
### Para mantener una alta calidad de sonido

Asegúrese de no derramar jugos ni refrescos sobre la unidad o los discos.

### Notas sobre los discos

- Para mantener los discos limpios, no toque su superficie. Tómelos por los bordes.
- Guarde los discos en sus cajas o en los cargadores de discos cuando no los use.
- No someta los discos al calor ni a altas temperaturas. Evite dejarlos en un automóvil estacionado o sobre el tablero o la bandeja trasera.
- No instale etiquetas ni utilice discos con residuos de pegamento o tinta. Tales discos pueden dejar de girar durante su uso, lo que provocaría una falla de funcionamiento, o bien podrían dañarse.

- No use discos con etiquetas o autoadhesivos instalados.
  Su uso puede producir las siguientes fallas de funcionamiento:
  – Imposibilidad de expulsar el disco (dado que se despegó la etiqueta o el autoadhesivo y se obstruye el mecanismo de expulsión).
  – Imposibilidad de leer los datos de audio correctamente (por ejemplo, se interrumpe la reproducción o simplemente no la hay) debido a que el calor contrae el autoadhesivo o la etiqueta y hace que el disco se deforme.
- No se pueden reproducir en esta unidad discos con formas no estandarizadas (por ejemplo, formas de corazón, cuadrado o estrella). Si lo intenta, puede dañar la unidad. No use este tipo de discos.
- No se pueden reproducir discos compactos de 8 cm.
- Antes de reproducir los discos, límpielos con un paño de limpieza disponible en el mercado. Hágalo desde el centro hacia los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos analógicos.



### Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

- Según el estado del disco o el equipo utilizado para su grabación, es posible que algunos discos CD-R y CD-RW no puedan reproducirse en esta unidad.
- No es posible reproducir un disco CD-R o un CD-RW que no esté finalizado.

### Discos de música codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto se diseñó para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse con este producto.

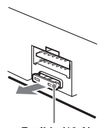
### Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.

## Mantenimiento

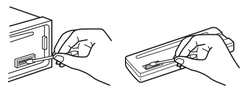
### Sustitución del fusible

Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible vuelve a fundirse después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el distribuidor Sony más cercano.




### Limpieza de los conectores

Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores entre ésta y el panel frontal están sucios. Para prevenir esta situación, extraiga el panel frontal y limpie los conectores con un hisopo de algodón. No ejerza demasiada fuerza, ya que podría dañar los conectores.

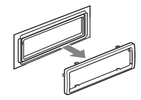



***Notas***
- *Por razones de seguridad, apague el motor antes de limpiar los conectores y extraiga la llave del interruptor de encendido.*
- *No toque nunca los conectores directamente con los dedos ni con ningún dispositivo metálico.*

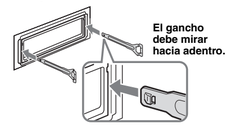
## Extracción de la unidad

1. **Extraiga el marco de protección.**
   ❶ Extraiga el panel frontal.
   ❷ Fije las llaves de liberación al marco de protección.

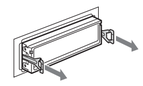
   ❸ Tire de las llaves de liberación para extraer el marco de protección.



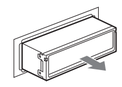
2. **Extraiga la unidad.**
   ❶ Inserte las dos llaves de liberación simultáneamente hasta escuchar un chasquido.




   ❷ Tire de las llaves de liberación para extraer la unidad.



   ❸ Deslice la unidad para extraerla del marco.



## Especificaciones

### Sección del reproductor de CD

**Relación señal-ruido:** 120 dB
**Respuesta de frecuencia:** de 10 a 20 000 Hz
**Fluctuación y trémolo:** inferior al límite medible

### Sección del sintonizador

**FM**
**Rango de sintonización:** de 87,5 a 107,9 MHz
**Terminal de antena:** conector de antena externa
**Frecuencia intermedia:** 10,7 MHz/450 kHz
**Sensibilidad útil:** 9 dBf
**Selectividad:** 75 dB a 400 kHz
**Relación señal-ruido:** 67 dB (estéreo), 69 dB (mono)
**Distorsión armónica a 1 kHz:** 0,5 % (estéreo), 0,3 % (mono)
**Separación:** 35 dB a 1 kHz
**Respuesta de frecuencia:** de 30 a 15 000 Hz

**AM**
**Rango de sintonización:** de 530 a 1 710 kHz
**Terminal de antena:** conector de antena externa
**Frecuencia intermedia:** 10,7 MHz/450 kHz
**Sensibilidad:** 30 µV

### Sección del amplificador de potencia

**Salidas:** salidas de altavoz (conectores de sellado seguro)
**Impedancia de altavoz:** de 4 a 8 Ω
**Salida de potencia máxima:** 45 W × 4 (a 4 Ω)

### Generales

**Salidas:**
Terminal de salidas de audio (intercambiable entre bocina potenciadora de graves y posterior)
Terminal de control del relé de la antena motorizada
Terminal de control del amplificador de potencia
**Entradas:**
Terminal de entrada de antena
Toma de entrada AUX (minitoma estéreo)
**Controles de tono:**
Graves: ±10 dB a 60 Hz (XPLOD)
Medios: ±10 dB a 1 kHz (XPLOD)
Agudos: ±10 dB a 10 kHz (XPLOD)
**Requisitos de alimentación:** batería de automóvil de cc de 12 V (masa negativa)
**Dimensiones:** aprox. 178 × 50 × 179 mm (an/al/prf)
**Dimensiones de montaje:** aprox. 182 × 53 × 161 mm (an/al/prf)
**Peso:** aprox. 1,2 kg
**Accesorio suministrado:**
Componentes de instalación y conexiones (1 juego)

*El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.*

- Ciertas placas del circuito impreso no contienen retardantes de llama halogenados.
- Las carcasas no contienen retardantes de llama halogenados.
- Para el material de relleno y protección se ha utilizado papel.
- La capa exterior de la caja ha sido fabricada con papel 100 % reciclado.
- Impreso con tinta de aceites vegetales, libre de COV (Compuestos Orgánicos Volátiles).

## Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.
Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

### Generales

**La unidad no recibe alimentación.**
• Revise la conexión. Si todo está en orden, compruebe el fusible.

**La antena motorizada no se extiende.**
La antena motorizada no tiene una caja de relé.

**No se emite el sonido.**
• El volumen es demasiado bajo.
• La posición del control de equilibrio "FAD" no está ajustada para un sistema de 2 altavoces.

**No se escuchan pitidos.**
• El sonido de los pitidos está cancelado.
• Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

**El contenido de la memoria se borró.**
• Presionó el botón RESET.
→Vuelva a almacenar los datos en la memoria.
• Se desconectó el cable de conexión de alimentación o la batería.
• El cable de conexión de la alimentación no está conectado correctamente.

**Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.**
**El fusible se fundió.**
**Se escucha ruido cuando se cambia la posición de la llave de encendido.**
Los cables no coinciden correctamente con el conector de alimentación auxiliar del automóvil.

**Las indicaciones desaparecen del visualizador o no aparecen en él.**
• El atenuador está ajustado en "DIM-ON".
• La pantalla se apaga si mantiene presionado (OFF).
→Mantenga presionado (OFF) en la unidad hasta que se ilumine la pantalla.
• Los conectores están sucios.

### Reproducción de CD

**No es posible insertar el disco.**
• Ya hay un disco insertado.
• El disco se insertó a la fuerza al revés o incorrectamente.

**No se inicia la reproducción.**
• El disco es defectuoso o está sucio.
• Los discos CD-R/CD-RW que utiliza no son para audio.

**Se producen saltos en el sonido.**
• La instalación no es correcta.
→Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte firme del automóvil.
• Disco defectuoso o sucio.

**Los botones de operación no funcionan.**
**El disco no se expulsa.**
Presione el botón RESET.

### Recepción de radio

**No es posible recibir las emisoras.**
**Hay ruidos que obstaculizan el sonido.**
• Conecte un cable de control antena motorizada (azul) o un cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al cable de suministro de alimentación del amplificador de señal de la antenna del automóvil (sólo si el automóvil dispone de una antena FM/AM integrada en el cristal posterior o lateral).
• Revise la conexión de la antena del automóvil.
• La antena automática no se extiende.
→Revise la conexión del cable de control de la antena motorizada.
• Revise la frecuencia.

**No es posible utilizar la sintonización programada.**
• Almacene la frecuencia correcta en la memoria.
• La señal de emisión es demasiado débil.

**No es posible utilizar la sintonización automática.**
• El ajuste del modo de búsqueda local no es correcto.
→La sintonización se detiene con demasiada frecuencia:
Presione (SENS) hasta que aparezca "LOCAL-ON".
→La sintonización no se detiene en una emisora:
Presione (SENS) varias veces hasta que aparezca "MONO-ON" o "MONO-OFF" (FM), o bien "LOCAL-OFF" (AM).
• La señal de emisión es demasiado débil.
→Use la sintonización manual.

**Durante la recepción de FM, la indicación "ST" parpadea.**
• Sintonice la frecuencia con precisión.
• La señal de emisión es demasiado débil.
→Presione (SENS) para ajustar el modo de recepción monoaural en "MONO-ON".

**Un programa de FM emitido en estéreo se escucha en monoaural.**
La unidad se encuentra en el modo de recepción monoaural.
→Presione (SENS) hasta que aparezca "MONO-OFF".

### Mensajes/indicaciones de error

**ERROR**
• El disco está sucio o se insertó al revés.
→Límpielo o insértelo correctamente.
• Se insertó un disco vacío
• El disco no se reproduce debido a algún problema.
→Inserte otro disco.

**FAILURE**
La conexión del altavoz/amplificador no es correcta.
→Consulte el manual de instalación/conexiones suministrado para comprobar la conexión.

**L.SEEK +/–**
El modo de búsqueda local está activado durante la sintonización automática.

**OFFSET**
Es posible que se haya producido una falla interna.
→Revise la conexión. Si el indicador de error permanece en pantalla, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

**RESET**
La unidad no funciona debido a algún problema.
→Presione el botón RESET.

**"ㄴㄴㄴㄴ" o "ㄱㄱㄱㄱ"**
Durante la operación de avance o retroceso rápido, se llegó al principio o al final del disco, por lo que no es posible continuar.

Si estas soluciones no ayudan a mejorar la situación, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
Si lleva la unidad para repararla a causa de problemas en la reproducción de CD, lleve el disco que se utilizó cuando se produjo el problema.